

Espai d'Interès Natural

La vall del riu Llobregós aplega un conjunt de pobles i masies en un paisatge marcadament rural. Aquest entorn compta amb l'únic espai protegit de la comarca de la Segarra (PEIN), amb una extensió de 1190 ha, als termes municipals de Sanaüja, Biosca i Massoteres. Compren una de les zones guixenques característiques de la Depressió Central Catalana, i una de les més ben conservades. Un lloc interessant pels amants i estudiosos de la natura.



El valle del río Llobregós reúne un conjunto de pueblos en un paisaje marcadamente rural. Este entorno cuenta con el único espacio protegido de la comarca de la Segarra (PEIN), que, con una extensión de 1.190 ha, comprende parte de los municipios de Sanaüja, Biosca y Massoteres. En él hallamos una de las zonas yeseras más características y mejor conservadas de la Depresión Central Catalana. El valle del río Llobregós es, sin duda, un lugar de gran interés para los amantes y estudiosos de la naturaleza.



The river Llobregós Valley gets together a set of villages and farmhouses in a markedly rural landscape. This area, which is the unique protected place of natural interest of the Segarra district (PEIN), is about 1190 ha. It is located in the municipal districts of Sanaüja, Biosca and Massoteres. It is one of the most characteristic gypseous zones of the Central Catalan Depression and also one of the best preserved. A perfect place for lovers and experts of the nature.

Fotografia: Josep M. Santesteban
Juan Bécares

Impressió: Impronta Barnola

Disseny: Geosilva Projectes, S.L.
973 481 438 | www.geosilva.com



Més informació:
Oficina de Turisme Comarcal.
Tel info: +34 973-531303
www.lasegarra.org
www.llobregos.net
info: turisme@ccsegarra.cat
llobregos@llobregos.net

Espai d'Interès Natural Vall del Riu Llobregós



Vegetació

Les escasses precipitacions, l'acusat règim tèrmic i els sòls que contenen poca matèria orgànica (en contraposició amb l'important contingut en guixos), són els factors que determinen l'aparició d'una vegetació adaptada de manera específica a aquest medi. L'austeritat ambiental contrasta amb la riquesa i diversitat de la seva flora, amb plantes endèmiques estrictament protegides: *Ononis tridentata*, *Gypsophila struthium* subsp. *hispanica*, *Helianthemum squatum*, *Lepidium subulatum*. També s'hi desenvolupen espècies de líquens extremadament rares, i destaca la presència de rouredes de fulla petita amb boix als vessants obacs, i petits retalls de bosc de ribera (xops, albers, freixes...)

Vegetación

Las escasas precipitaciones, el extremo régimen térmico y un suelo que contiene poca materia orgánica (en contraposición con el importante contenido en yesos), son los factores que determinan la aparición de una vegetación adaptada de manera específica a este medio. La austeridad ambiental contrasta con la riqueza y diversidad de su flora, con plantas endémicas estrictamente protegidas: *Ononis tridentata*, *Gypsophila struthium* subsp. *Hispanica*, *Helianthemum squatum*, *Lepidium subulatum*. También se desarrollan especies de liquenes extremadamente raras. Destaca la presencia de robledales de hoja pequeña con boj en las vertientes sombrías, y pequeñas zonas de bosque de ribera (chopos, alberos, fresnos...).

Vegetation

The scarce rainfalls, the strong thermal regime and the soils which contain few organic material (in contrast to the important contents of gypsum) are the main factors which determine the presence of a vegetation adapted in an specific way to this environment. The severe environmental conditions contrast with the richness and diversity of its flora with a number of endemic plants extremely protected such as: Harrow or cammock (*Ononis tridentata*), 'tríncola', salwort, 'aubellac' and asphodel (*Gypsophila struthium* subsp. *Hispanica*), squamous sunflower (*Helianthemum squatum*) and gypseous cress (*Lepidium subulatum*). In these extreme conditions it is also possible to find a number of lichens species among other different species that are unique in this part of Catalonia. In the lower-lying areas, where the soil is deeper, it is possible to find oak-graves of little leaf on south-facing slopes and some gall-oak stands with box trees on cooler shaded slopes. Next to the river, there are also some small areas of riverside woodland which include: (black poplars, poplars, ash trees...).



Ruac (*Ononis tridentata*)

Trícola (*Gypsophila struthium*)

Card (*Silybum marianum*)

Roureda

Roella (*Papaver rhoeas*)

Fauna

El teixó, la guineu, el conill, el porc senglar, la fagina, el rat-penat o el talpó, són espècies de mamífers habituals. Trobarem rèptils com la serp blanca, el llargandaix, la sargantana i el vidriol, i granotes i grípids. De les aus citarem el mussol, la puput, el xot, el pigot, la garça, el corb, el tudó, la perdiu i la tórtora. Entre els rapinyaires que es poden observar hi ha el xoriguer, l'esparver, l'òliba, l'astor i l'àliga cuabarrada. Aus aquàtiques com l'ànec de coll verd, la polla d'aigua, la fotja... També hi podem observar l'oriol, el rossinyol, l'abellerol i diversitat de moixons insectívors i granívors.

El tejón, el zorro, el conejo, el jabalí, la gurriña, el murciélagos o el topo común son las especies de mamíferos habituales de esta zona. También encontraremos la serpiente blanca, el lagarto, la lagartija y el luciérnaga o vitriol, ranas y sapos. Por lo que se refiere a las aves, encontramos el búho, la abubilla, la lechuza, el pico dorsiblanco, la urraca, el cuervo, la paloma torcaza, la perdiz y la tórtola. Entre las rapaces que se pueden observar hay el cernícalo, el gavilán, la lechuza, el azor y el águila perdicera. Aves acuáticas como el pato de cuello verde, la polla de agua, la focha... También podemos observar la oropéndola, el ruiseñor, el abejaruco y diversidad de pequeños pájaros insectívoros y granívoros.

The badger, the fox, the wild rabbit, the wild boar, the marten, the bat or the mole are the most habitual mammals species. We can also find the white snake, the lizard, the small lizard, the vitriol, the frogs and the toads. Birds such as: the little owl, the hoopoe, the horned owl, the woodpecker, the magpie, the raven, the woodpigeon, the partridge and the turtle dove. Among the birds of prey, it is possible to see: the kestrel, the sparrow-hawk, the owl, the goshawk and the cuabarrada eagle. Water birds like the green-necked duck, the moorhen, the coot.... It is also possible to see the golden oriole, the nightingale, the bee-eater and a range of insectivorous and granivorous birds.



Ratpenat (*Rhinocelophalus ferrum-equinum*)



Cranc de riu autòcton (*Austrapotamobius pallipes*)



Reineta (*Hyla meridionalis*)

Valor geològic

A lo largo de las diferentes eras geológicas se han ido formando sedimentos en capas de conglomerados, gres, calcáreas y arcillas. Los sedimentos de las capas inferiores, formadas por sales y yesos, soportan en las profundidades fuertes presiones y, en estas condiciones, se convierten en materiales plásticos y deformables. Al ser inestables desplazan y rompen las rocas de los estratos superiores que los cubren, rasgando el territorio para poder salir a la superficie, formando las yeseras.

Geologic value

Throughout the geological periods a series of horizontally deposited beds of sedimentary rocks have been formed such as: conglomerates, potter's clay, limestones and clays. The sediments of the inferior layers formed by salts and gypsums bear in depth strong pressures. In these conditions, the materials become very plastic and deformable. With this unsteadiness, these materials move and break the rocks from the upper layers that covered them, smashing open the land to emerge to the surface forming gypsums.



Itineraris

Els dos punts d'accés disposen de zona d'aparcament i de descans, i panells informatius per orientar-nos abans d'iniciar qualsevol ruta. S'han establert tres itineraris circulars senyalitzats i amb panells temàtics, que ens permetran recórrer (a peu o en btt) aquest espai i descobrir els seus paisatges.

Itinerarios

Los dos puntos de acceso al espacio protegido del Llobregós disponen de zona de aparcamiento y de descanso, además de paneles informativos que sirven de orientación antes de iniciar cualquier ruta. Se han establecido tres itinerarios circulares señalizados con paneles temáticos que nos permitirán recorrer, a pie o en BTT, este espacio y descubrir sus paisajes.

Routes

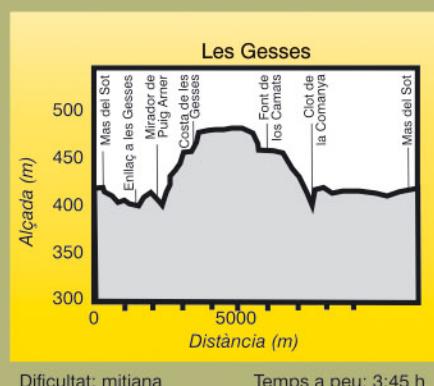
Both points of access have zone of parking lot, rest and informative panels to orient yourself before starting any route. Three signposted circular itineraries and thematic panels have been established. They will allow you to go through this area (either on foot or by mountain bike) and discover its landscapes.



Ruta de les Gesses Ruta de las Gesses / The Gesses Route

Una vista privilegiada des de Puig Arner i travessa buscant la carena de les guixeres. Descens per les fonts de Xarrapetes i dels Camats. Retorn pel camí planer de solana.

Una vista privilegiada desde Puig Arner y una travesía buscando la cresta de las yeseras (colinas de yeso). Continúa con un descenso por las fuentes de Xarrapetes y los Camats. Regreso por el camino principal y llano de la



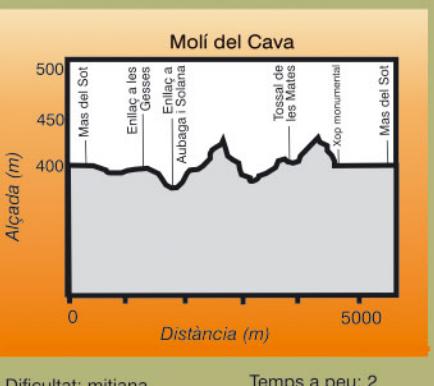
Enjoy the privileged view from Puig Arner, cross the valley searching for the crest line of the gypsum deposits (mounds of gypsum), after a short rest continue down past the Xarrapetes and Camats fountain. Return following the main path along the flat river terrace.

Ruta del Molí del Cava Ruta del Molino del Cava/ Molí del Cava (Cava Mill) Route

Ruta amb poc desnivell. Passarem vora la peixera (resclosa) i les restes de l'antic molí. Travessarem la part baixa de l'obaga del Tossal i podrem observar les formacions guixenques i un arbre de grans dimensions.

Ruta con poco desnivel. Pasaremos junto a la represa y los restos del antiguo molino. Atravesaremos la parte baja de la umbría del cerro de las Matas y podremos observar las formaciones yesosas y un árbol de grandes dimensiones.

A route with only minor variations in terrain. Visitors will pass the drainage channel (mill dam) and the remains of the old mill. They will then cross the lower part of the area shaded by the Tossal de les Matas mound and will be able to see gypseous landforms and an enormous tree.



Ruta de l'Aubaga i la Solana Ruta de la Umbría y la Solana/Aubaga and Solana route

Per gaudir de la varietat d'aquest territori, terreny planer, pujada dura i ràpid descens en els límits de l'EIN. El riu, les masies i els conreus.

Para disfrutar de la variedad de este territorio, terreno llano, subida dura y rápido descenso en los límites del EIN (Espacio de Interés Natural). El río, las masías y los cultivos.

A route for really enjoying the diversity of this area, flat land, steep rise and rapid descent, skirting the limits of the EIN (Area of Natural interest), the river, farm houses and crops.

